స్మరతి ధ్యాయతి స్తౌతి నమత్యర్చతి పశ్యతి
తపతి త్వామ్ జపతి చ సేవతే త్వామ్ ప్రతీక్షతే ‖--5-16

स्मरति ध्यायति स्तौति नमत्यर्चति पश्यति
तपति त्वाम् जपति सेवते त्वाम् प्रतीक्षते ‖--5-16

Smarati dhyAyati stauti samatyarcati paSyati
Tapati tvAm japati ca sEvatE tvAm pratIkshatE —5-16

O Lord! Goddess *lakshmi* always chants Your name, meditates upon You, offers prayers to You and worships You. She always keeps on staring at You and does the *tapas* keeping You in Her mind. She always serves you sincerely and waits upon You to follow Your orders. She always prays to You for Your Grace and mercy. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

నిత్యాఽవియోగినీ నమ్రా సంప్రార్థయతి సర్వదా
కిముతాఽన్యేఽల్పజీవాశ్చ మాదృశా వృత్తివర్జితా ‖--5-17

नित्याऽवियोगिनी नम्रा संप्रार्थयति सर्वदा
किमुताऽन्येऽल्पजीवाश्च मादृशा वृत्तिवर्जिता ‖--5-17

nityA@2viyOginI namrA samprArthayati sarvadA
kimutA@2nyE@2lpajIvASca mAdR^iSA vR^ittivarjitA —5-17

O Lord! Goddess *lakshm*i, who is always associated with You residing at Your heart, always worships you with utmost sincerity and devotion. If that is the case, why should others, who are none compared to the Goddess *lakshmi*, should hesitate to worship You? Persons like me, who do not have any other business, should definitely keep worshipping You. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

దరిద్రా బంధురహితా అనాథా జీవనార్థినః
తేషామ్ త్వత్ప్రార్థనాకాంక్షా నాశ్చర్యమ్ భువనత్రయే ‖--5-18

दरिद्रा बंधुरहिता अनाथा जीवनार्थिनः
तेषाम् त्वत्प्रार्थनाकांक्षा नाश्चर्यम् भुवनत्रये ‖--5-18

daridrA bamdhurahita anAthA jivanArthina@h
tEshAm tvatprArthanAkAMkshA nAScaryam BuvanatrayE—5-18

O Lord! It is not a surprise in the three *lOkAs* of the universe if the persons like poppers, who do not have any relatives, the forlorn, the ones who care for their daily lively-hood, must be willing to worship You. O such first and foremost Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

శ్రీవేంకటేశ మత్స్వామిన్ జ్ఞానానన్ద దయానిధే
శరణాగత సన్త్రాణ వరణాభీష్టవర్షణ ‖--5-19

श्रीवेंकटेश मत्स्वामिन् ज्ञानानन्द दयानिधे
शरणागत सन्त्राण वरणाभीष्टवर्षण ‖--5-19

SrIvEmkaTESa matsvAmin j~nAnAnanda dayAnidhE
SaraNAgata santrANA varaNABIshTavarshaNa —5-19

O *vEmkaTESa* ! You are my Lord, the embodiment of divine wisdom, eternal bliss and unabated compassion. You are the protector of the helpless people and You fulfill all the desires of the devotees. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, please show compassion on me and please me!

శ్రీశ తే రూపకర్మాణి బ్రహ్మరుద్రాహిపాదిభిః
అగణ్యాని హ్యవేద్యాని హ్యచిన్త్యాత్యద్భుతాని చ ‖--5-20

श्रीश रूपकर्माणि ब्रह्मरुद्राहिपादिभिः
अगण्यानि ह्यवेद्यानि ह्यचिन्त्यात्यद्भुतानि च ‖--5-20

SrISa rUpakarmANi brahmarudrAhipAdiBi@h

agaNyAni hyavEdyAni hyacintyAtyadbhutAni ca —5-20

O Lord of the Goddess *lakshmi*! Your inexplicably amazing avatArAs and historical anecdotes are so many that the great Deities like brahma, rudra and others cannot even count them, think them and understand them.   O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

ఏవమ్ పూర్ణే త్వన్మహిమ్ని నాఽహమ్ శక్త్యోఽస్మి వర్ణనే
కశ్చాహమ్ కా చ మే శక్తిః కిమితి స్తౌమి మన్దధీః ||--5-21

एवम् पूर्णे त्वन्महिम्नि नाऽहम् शक्त्योऽस्मि वर्णने
कश्चाहम् का च मे शक्तिः किमिति स्तौमि मन्दधीः ||--5-21

Evam pUrNE tvanmahimni nA@2ham SaktyO@2smi varNanE
kaScAham kA ca Sakti@h kimiti staumi mandadhI@h —5-21

O Lord! Thus, Your superbly powerful virtues are so complete, unfathomed and inexplicably amazing that nobody can describe them. If that is the case, who am I? How can a dull minded fellow like me can dare to praise Your virtues? O such a supreme *lakshmi nR^isimha*, the Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

అలసోఽహమహంకారీ చాజ్ఞో మూర్ఖః శఠః ఖలః
జ్ఞానభక్త్యాదిహీనశ్చ కామక్రోధాదిపూరితః ||--5-22

अलसोऽहमहंकारी चाज्ञो मूर्खः शठः खलः
ज्ञानभक्त्यादिहीनश्च कामक्रोधादिपूरितः ||--5-22

alasO@2hamahamkArI cAj~nO mUrKa@h SaTha@h khala@h
j~naBaktyAdihInaSca kAmakrOdhAdipUrita@h —5-22

O Lord! I am a dull, ignorant, unwise, stupid fellow who cannot discriminate what is right or wrong. I am an evil, cunning and arrogant fellow who is not devoted to You.

మనోజయాదిహీనశ్చ సదా విషయలమ్పటః
పాంసూనామ్ సృష్టిబిన్దూనామ్ మద్దోషాణామ్ మితిర్నహిః ||--5-23

मनोजयादिहीनश्च सदा विषयलम्पट
पांसूनाम् सृष्टिबिन्दूनाम् मद्दोषाणाम् मितिर्नहिः ||--5-23

manOjayAdihInAm sadA vishayalampaTa@h
pAmsUnAm sR^ishTibindUnAm maddOshANAm mitirnahi@h —5-23

O Lord! I do not have a steady and stable mind. I am always indulged in vices and cheap pleasures. My vices are so many that no body can count them. They are innumerable like particles of sandy land or water droplets in a shower.

గుణాస్త్వయి యథా పూర్ణాః దోషాః పూర్ణాస్తథా మయి
అలసత్వాదహంకారాత్ అజ్ఞానాల్లోభతో మయాః ||--5-24
దమ్భాద్ప్రమాదాద్ దాక్షిణ్యాత్ స్వభావాత్ సంగతః కృతాన్
అపారానపరాధాన్ మే హ్యగణేయాన్ క్షమస్వ మామ్ ||--5-25

गुणास्त्वयि यथा पूर्णाः दोषाः पूर्णस्तथा मयि
अलसत्वादहंकारात् अज्ञानाल्लोभतो मयाः ||--5-24
दम्भाद्प्रमादाद् दाक्षिण्यात् स्वभावात् संगतः कृतान्
अपारानपराधान् मे ह्यगणेयान् क्षमस्व माम् ||--5-25

guNAstvayi yathA pUrNA@h dOshA@h pUrNAstathA mayi
alasatvAdahamkArA aj~nAnAllOBatO maA@h —5-24

damBAdpramAdAd dAkshiNyAt svaBAvAt samgata@h kR^itAn
apArAnaparAdhAn mE hyaguNEyAn kshamasva mAm —5-25

O Lord! Just as the countless great virtues are associated with you, there are innumerable bad vices associated with me. Due to my ignorance, arrogance by assuming that I only make things to happen, zero wisdom as a result of hot-headed mind, greed, jealousy and carelessness, I must have done innumerable bad deeds. I also must have done numerous evils due to bad friendship and bad guidance from the so called friends. Please do not count my vices and show compassion. Please consider me as worthy of redeeming me from my sins. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

పితామాతా గురుర్భ్రాతా సఖాబన్ధుస్త్యమేవ మే
విద్యా సత్కర్మ విత్తం చ పురః పృష్ఠే చ పార్శ్వయోః ॥--5-26
మూర్ధ్ని హృత్కమలే మేఽంతర్బహిర్జన్మని జన్మని
కులస్వామీష్టదేవో నో వృతః పితృపితామహైః ॥--5-27

पितामाता गुरूर्भ्राता सखाबन्धुस्त्यमेव मे
विद्या सत्कर्म वित्तम् च पुरः पुष्ठे च पार्श्वयोः ॥--5-26
मूर्ध्नि हृत्कमले मेऽन्तर्बहिर्जन्मनि जन्मनि
कुलस्वामीष्टदेवो नो वृतः पितृपितामहैः ॥--5-27

pitAmAtA gurUrBrAtA saKAbandhustyamEva mE
vidyA satkarma vittam ca pura@h pR^ishThE ca pArSvayO@h —5-26
mUrdhni hR^itkamalE mE@2ntarbahirjanmani janmani
kulasvAmIshTadEvO nO vR^ita@h pitR^ipitAmahai@h —5-27

O Lord! You are the wisdom-teaching father, the caring-like mother, the director-like teacher, the loving brother, the unselfish friend, the helping relative, the wise preacher, the prompter to enable me to do things in the right way, the well-wisher and the One protecting me in all directions (left, right, behind and upfront).

By residing in my head, heart, inside and outside of me (i.e. every where), You are protecting me always. You are proclaimed by my father, grand father and Great grand fathers as the Lord of our house and our dynasty. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

సర్వమ్ త్వమేవ లక్ష్మీశ న జానే త్వామ్ వినా పరమ్
దుస్స్మృతిమ్ హర దురాత్మనే విస్మృతిం తే విలోపయ ॥--5-28
త్వత్స్మృతిమ్ సంప్రదేహ్యద్య త్వత్సమో నాస్తి మే ప్రియః
త్వన్మనా స్త్వద్గత ప్రాణః త్వత్పాదాంబుజ సంశ్రితః ॥--5-29

सर्वम् त्वमेव लक्ष्मीश न जाने त्वाम् विना परम्
दुस्स्मृतिम् हर दुरात्मने विस्मृतिम् ते विलोपय ॥--5-28
त्वत्स्मृतिम् संप्रदेह्यद्य त्वत्समो नास्ति मे प्रियः
त्वन्मना स्त्वद्गत प्राणः त्वत्पादांबुज संश्रितः ॥--5-29

sarvam tvamEva lakshmISa na jAnEtvAm vinA param
dussmR^itim hara durAtmanE vismR^itim tE vilOpaya —5-28
tvatsmR^itim sampradEhyadya tvatsamO nAsti mE priya@h
tvanmanA stvadgata prANa@h tvatpAdAmbuja samSrita@h –5-29

O Lord of the Goddess lakshmi! You are every thing. I will not call any body as the greatest excepting You. Please get rid of my bad vices like vicious thinking, bad friendship and stupid involvement in materialistic pleasures and desires. Please remind me of Your presence and also please make sure that I always chant Your name as well as meditate on You. There is nobody who is so dear and near to me excepting You. I surrendered my mind, soul and my life to You. I always worship Your blessed lotus feet. O Lord! O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

తవ భక్తోఽస్మి దాసోఽస్మి శిష్యః పుత్రోస్మి కేవలమ్
భర్తా త్వమేవ విశ్వస్య స్మరామి త్వామహర్నిశమ్ ॥--5-30

तव भक्तोऽस्मि दासोऽस्मि शिष्यः पुत्रोस्मि केवलम्
भर्ता त्वमेव विश्वस्य स्मरामि त्वामहर्निशम् ॥--5-30

tava BaktOsmi dAsOsmi Sishya@h putrOsmi kEvalam
BartA tvamEva viSvasya smarAmi tvAmaharniSam —5-30

O Lord! I am Your devotee, servant, student, and son as well. You are the One taking care of this unmiverse and protecting it. I only think of You day and night.